

# CONTRACT DE CREDIT DE TIP “PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE”

nr. [...] din data de [...] (denumit în continuare “Contract de Credit”)

încheiat în data de [...], de și între

PayU Spółka Akcyjna, cu sediul social în Poznań (60-166), Gruwaldzka 186, înscrisă în Registrul Comerțului din cadrul Registrului Judiciar Național ținut de Tribunalul Regional pentru Poznań - Nowe Miasto i Wilda din Poznań, Divizia Comercială VIII a Registrului Judiciar Național, sub numărul KRS: 0000274399, NIP: 7792308495, autorizată să desfășoare activități comerciale în calitate de instituție de plată națională, înscrisă în registrul instituțiilor de plată naționale cu numărul IP1/2021, supravegheată de Autoritatea de Supraveghere Financiară din Polonia (*Komisja Nadzoru Finansowego*), număr de telefon (+48 22) 262 50 00, e-mail knf@knf.gov.pl, abilitată să presteze servicii de plată în mod direct în România în temeiul libertății de a presta servicii în condițiile legislației aplicabile a Uniunii Europene (“PayU”)

și

# (denumit în continuare “Client”).

## §1

### Specificațiile principale privind creditul

- În temeiul prezentului Contract de Credit, PayU acordă Clientului un credit în valoare brută de [...] RON pe o perioadă de 30 (treizeci) zile calendaristice de la data plății integrale a creditului. Pentru evitarea oricărei îndoieli, prezentul Contract de Credit se încheie la momentul specificat la §1 alin. (4) și rămâne în vigoare – sub rezerva legislației aplicabile, inclusiv în ceea ce privește orice reguli de retragere a creditului – până la rambursarea integrală a creditului și, după caz, a dobânzii penalizatoare.
- Creditul nu este supus dobânzii remuneratorii și nu este supus niciunui comision. Cu toate acestea, PayU are dreptul de a percepe dobândă penalizatoare pentru sumele restante, așa cum se specifică în Termeni și Condiții – în consecință, următorii termeni se aplică dobânzii penalizatoare: **(i)** dobânda penalizatoare se va percepe asupra creanței restante începând cu ziua următoare celei în care trebuia efectuată plata în cadrul planului de rambursare și până în ziua în care se efectuează efectiv plata, iar **(ii)** la data încheierii prezentului Contract de Credit, dobânda penalizatoare asupra creanței restante este de [8,25]%, fixată pe an, sub rezerva condiției ca dobânda pe creanța restantă să nu fie în niciun caz percepută peste dobânda penalizatoare maximă în sensul art. 5 alin. (1) din OG nr. 13/2011 privind dobânda legală remuneratorie și penalizatoare.
- Creditul “PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE” este acordat pentru ca PayU să efectueze o singură operațiune de plată ordonată de către Client, care urmează să fie făcută către Dante International în legătură cu achiziționarea de bunuri și/sau servicii pe Site-ul de Cumpărături Online. Pentru evitarea oricărui dubiu, în temeiul prezentului Contract de Credit, PayU acordă Clientului un Credit “PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE” pentru a finanța o singură (o) operațiune de plată – operațiune de plată care privește unul sau mai multe contracte de vânzare încheiate între Client, pe de o parte, și Dante International și/sau Vânzător, pe de altă parte – pentru achiziționarea de către Client de bunuri și/sau servicii de la Dante International și/sau Vânzător, după caz.
- Mecanismul de încheiere a contractului este împărțit în următoarele etape, ordonate cronologic: **(i)** Clientul selectează metoda de plată pe Site-ul de Cumpărături Online (etapa precontractuală), **(ii)** Clientul acceptă modelul de Termeni și Condiții pe Site-ul de Cumpărături Online (etapa precontractuală), **(iii)** Dante International trimite Clientului un e-mail de confirmare a comenzii cu documentul/documentele PDF care conțin modelele pe suport durabil ale confirmării Contractului (formular de contract de credit) și ale Termenilor și Condițiilor (etapa precontractuală), și **(iv)** PayU trimite Clientului un e-mail de confirmare cu documentul/documentele PDF care conțin modelul personalizat al confirmării Contractului (formular de contract de credit) și al Termenilor și Condițiilor (etapa contractuală). În consecință, ca urmare a acceptării interne de către PayU a ofertei Clientului (oferta fiind transmisă de către Client prin acceptarea sa online a modelului precontractual de Termeni și Condiții din etapa (ii)), se consideră că momentul încheierii prezentului Contract de Credit este momentul în care Clientul primește e-mailul de confirmare de la PayU cu documentul/documentele PDF conținând confirmarea Contractului personalizat (formularul de contract de credit) și Termenii și Condițiile. În consecință, pentru evitarea oricărei îndoieli, prezentul Contract de Credit va fi considerat încheiat la finalizarea etapei (iv).
- PayU va elibera fondurile creditului în valoarea integrală a creditului către Dante International, în data în care se încheie prezentul Contract de Credit. Această acțiune va fi considerată plata creditului, ordonată de către Client prin declarația de intenție de a încheia Contractul de Credit. Clientul solicită începerea executării Contractului de Credit, respectiv plata și eliberarea creditului către Dante International, înainte ca perioada de retragere specificată în §1 alin. (10) să expire.

6. Valoarea principalului creditului va fi rambursată de către Client într-o singură plată integrală în 30 (treizeci) zile calendaristice de la data la care valoarea principalului creditului este plătită integral.
7. Data rambursării întregului credit este specificată în planul de rambursare trimis prin e-mail Clientului la adresa de e-mail specificată în Cerere.
8. Valoarea principalului creditului va fi rambursată sub forma debitării întregii valori a principalului creditului de pe Cardul de Plată al Clientului printr-o singură operațiune de plată inițiată de PayU în termenul specificat în planul de rambursare, iar Clientul este de acord în mod expres cu acest lucru.
9. Data acțiunii necesare pentru rambursarea integrală a Creditului va fi considerată a fi data efectuării operațiunii de plată descrise la §1 alin. (8), ceea ce duce la creditarea contului de plăți al PayU. Clientul se obligă să se asigure că soldul de pe Cardul de Plată la data specificată în planul de rambursare este suficient pentru a îndeplini obligația Clientului față de PayU.
10. Clientul se poate retrage din prezentul Contract de Credit la discreția sa în termen de 14 (paisprezece) zile calendaristice de la data la care a fost încheiat. Procedura și condițiile specifice privind retragerea din prezentul Contract de Credit sunt prevăzute la §7 din Termeni și Condiții. Clientul își poate exercita dreptul de retragere utilizând formularul de notificare anexat la Termeni și Condiții. Clientul poate, de asemenea, să se retragă din prezentul Contract de Credit prin orice alte mijloace care indică în mod clar intenția Clientului de a se retrage din prezentul Contract de Credit și prin care atât Clientul, cât și Contractul de Credit din care Clientul intenționează să se retragă, pot fi identificate.
11. Sub rezerva legislației aplicabile și a oricărei cerințe exprese privind formatul pe suport de hârtie / suport durabil prevăzute în Contractul de Credit și în Termeni și Condiții, Clientul consimte în mod expres la utilizarea mijloacelor electronice de comunicare în ceea ce privește toate notificările și alte comunicări necesare în temeiul prezentului Contract de Credit.
12. Instanța competentă să judece litigiile referitoare la încheierea, interpretarea, îndeplinirea sau executarea Contractului de Credit este instanța desemnată în conformitate cu legislația română privind regulile jurisdicționale aplicabile.

## §2

### Alte dispoziții privind prezentul Contract de Credit

1. Termenii și Condițiile, pe care Clientul le-a acceptat, fac parte integrantă din prezentul Contract de Credit.
2. Clientul acceptă în mod expres toate clauzele acestui Contract de Credit, inclusiv §1 alin. (1)-(2) (dobânda penalizatoare, limitări), §1 alin. (4) (momentul încheierii contractului), §1 alin. (10) (denunțarea unilaterală și suspendarea/încetarea obligațiilor) și §1 alin. (12) (legea aplicabilă și jurisdicția).
3. Clientul acceptă în mod expres toate clauzele din Termeni și Condiții, inclusiv §2 alin. (4) (momentul încheierii contractului), §6 (dobânda penalizatoare și limitări), §7 (denunțarea unilaterală și suspendarea/încetarea obligațiilor), §10 alin. (9)-(10) (legea aplicabilă și jurisdicția).
4. Termenii cu majuscule au înțelesul atribuit acestora în Termeni și Condiții.
5. Orice modificare a prezentului Contract de Credit va face obiectul încheierii unui act adițional separat între PayU și Client.

## CONTRACT DE RAMBURSARE A CREDITULUI “PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE”

Data rambursării creditului	Suma rambursată din principalul creditului
[...]	[...]

# TERMENI ȘI CONDIȚII PRIVIND CREDITUL “PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE” ACORDAT DE PAYU S.A.

## §1

### Dispoziții preliminare

1. Acești Termeni și Condiții stabilesc condițiile și politicile în conformitate cu care PayU încheie un Contract de Credit cu Clientul în cadrul Finanțării PayU în privința Creditului “PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE”, precum și regulile privind executarea Contractului de Credit. Termenii și Condițiile sunt disponibile pe Site-ul de Cumpărături Online.
2. Următorii termeni utilizați în acești Termeni și Condiții au următoarele semnificații:
  - 2.1. **“Cerere”** – comanda de achiziție completată pe Site-ul de Cumpărături Online, de către Client după înregistrarea Profilului Clientului și având ca opțiune de plată selectată soluția de Finanțare PayU acordată de PayU pentru finanțarea de bunuri și/sau servicii;
  - 2.2. **“Zi Lucrătoare”** – De luni până vineri, cu excepția sărbătorilor legale din România;
  - 2.3. **“Client”** – persoană fizică care solicită un credit pentru a face achiziții de bunuri și/sau servicii pe Site-ul de Cumpărături Online și care, de asemenea, încheie un Contract de Credit cu PayU, PayU neavând nicio legătură directă cu activitățile comerciale sau profesionale ale Clientului;
  - 2.4. **“Profilul Clientului”** – o parte a unui site web operat de Dante International, numit cont de client, prin intermediul căruia, în special, un Client poate achiziționa bunuri și/sau servicii pe Site-ul de Cumpărături Online, poate trimite o Cerere și poate efectua anumite acțiuni specificate în Termenii și Condițiile în legătură cu încheierea Contractului de Credit;
  - 2.5. **“Dante International”** – Dante International SA, persoană juridică română cu sediul social în Șoseaua Virtuții nr. 148, Sector 6, București, România, înregistrată în Registrul Comerțului București sub numărul J40/372/23.01.2002, având codul unic de înregistrare fiscală RO14399840. Dante International, a cărei denumire comercială este “eMAG”, este o entitate care oferă spre vânzare bunuri și/sau servicii prin intermediul Site-ului de Cumpărături Online și care operează Site-ul de Cumpărături Online;
  - 2.6. **“Contract de Credit”** – contract încheiat între PayU și Client, în temeiul căruia PayU acordă Clientului un Credit “PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE” pentru a finanța o singură (o) operațiune de plată – operațiune de plată care privește unul sau mai multe contracte de vânzare încheiate între Client, pe de o parte, și Dante International și/sau Vânzător, pe de altă parte – pentru achiziționarea de către Client de bunuri și/sau servicii de la Dante International și/sau Vânzător, după caz, acești Termeni și Condiții făcând parte integrantă din Contractul de Credit;
  - 2.7. **“Site-ul de Cumpărături Online”** – respectivul site web și aplicația mobilă operată de Dante International, prin care pot fi achiziționate bunuri și/sau servicii de la Dante International și/sau de la Vânzător, după caz, și prin care pot fi efectuate anumite acțiuni specificate în Termenii și Condițiile în legătură cu încheierea Contractului de Credit cu PayU, odată ce a fost creat Profilul Clientului. În sensul acestor Termeni și Condiții, Dante International operează Site-urile de Cumpărături Online prin intermediul magazinelor online deținute de Dante International (eMAG – [www.emag.ro](http://www.emag.ro) și subdomeniile sale, Fashion Days – [www.fashiondays.ro](http://www.fashiondays.ro) și subdomeniile sale);
  - 2.8. **“PayU”** – PayU Spółka Akcyjna, cu sediul social în Poznań (60-166), Gruwaldzka 186, înscrisă în Registrul Comerțului din cadrul Registrului Judiciar Național ținut de Tribunalul Regional pentru Poznań - Nowe Miasto i Wilda din Poznań, Divizia Comercială VIII a Registrului Judiciar Național, sub numărul KRS: 0000274399, NIP: 7792308495, autorizată să desfășoare activități comerciale în calitate de instituție de plată națională, înscrisă în registrul instituțiilor de plată naționale sub numărul IP1/2021, supravegheată de Autoritatea de Supraveghere Financiară din Polonia (*Komisja Nadzoru Finansowego*), număr de telefon (+48 22) 262 50 00, e-mail knf@knf.gov.pl, abilitată să presteze servicii de plată în mod direct în România pe bază transfrontalieră în temeiul libertății de a presta servicii în condițiile legislației aplicabile a Uniunii Europene;
  - 2.9. **“Finanțare PayU”** – modalitate de plată pentru bunuri și/sau servicii, finanțate sub forma unui credit acordat de PayU pentru efectuarea unei operațiuni de plată ordonate de Client, în scopul efectuării plății către Dante International, pentru bunurile sau serviciile achiziționate de către Client pe Site-ul de Cumpărături Online;
  - 2.10. **“Vânzător”** – entitate care oferă spre vânzare bunuri și/sau servicii prin intermediul Site-ului de Cumpărături Online, operat de Dante International;
  - 2.11. **“Termeni și Condiții”** – acești Termeni și Condiții și anexa care conține formularul de retragere din Contractul de Credit.
3. Cerințe pentru eligibilitatea Clienților de a încheia un Contract de Credit cu PayU:
  - 3.1. au un Profil de Client pe Site-ul de Cumpărături Online,

- 3.2. au împlinit vârsta de 18 (optsprezece) ani și au capacitate juridică deplină,
  - 3.3. au o capacitate de rambursare a creditului, evaluată de PayU, care îi face eligibili pentru tipul de credit în cauză,
  - 3.4. au un card de plată emis de o bancă cu sediul în SEE, ale cărui detalii vor fi procesate de PayU (denumit "**Cardul de Plată**"),
  - 3.5. sunt de acord ca întreaga contravaloare a creditului să fie debitată de pe Cardul de Plată în cazul unui Credit "**PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE**", într-o singură operațiune de plată sau în multiple operațiuni de plată individuale inițiate de PayU în termenul sau termenele specificate în planul de rambursare,
  - 3.6. utilizează un sistem de tehnologie a informației și comunicațiilor – și anume, o configurație formată din hardware, software, date și utilizatori – care îndeplinește următoarele cerințe tehnice: Clientii dispun de un dispozitiv care poate accesa internetul, și pe care există un browser de internet care afișează corect Site-ul de Cumpărături Online (cea mai recentă versiune cu funcția activată pentru a suporta applet-uri Java și JavaScript, precum și cookie-uri) și un software care poate citi fișiere PDF,
  - 3.7. au o adresă de e-mail,
  - 3.8. au un telefon mobil.
4. Un credit acordat pentru Finanțare PayU este exclus din domeniul de aplicare al OUG nr. 50/2010 privind contractele de credit pentru consumatori ("**OUG 50/2010**"), având în vedere că un credit acordat pentru Finanțare PayU intră sub incidența excluderii cuprinse la art. 2 lit. c) din OUG 50/2010. Cu toate acestea, un credit acordat pentru Finanțare PayU este în continuare supus legislației generale privind protecția consumatorilor, inclusiv, dar fără a se limita la, OG nr. 85/2004 privind protecția consumatorilor la încheierea și executarea contractelor la distanță privind serviciile financiare ("**OG 85/2004**") și OG nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor. În conformitate cu cadrul legislativ general privind protecția consumatorilor, Clientul – în calitatea sa de consumator de servicii financiare – beneficiază de divulgarea anumitor informații contractuale minime și are dreptul la, printre altele, retragerea din Contractul de Credit în conformitate cu §7 din acești Termeni și Condiții.
  5. Creditul este acordat pentru ca PayU să efectueze o singură operațiune de plată ordonată de către Client, care urmează să fie făcută către Dante International în legătură cu achiziționarea de bunuri și/sau servicii pe Site-ul de Cumpărături Online.
  6. Prin acceptarea acestor Termeni și condiții, Clientul solicită începerea executării Contractului de Credit, respectiv plata și eliberarea creditului către Dante International înainte ca perioada de retragere specificată în §7 alin. (1) să expire.

## §2

### Solicitarea unui Contract de Credit

1. Atunci când cumpără bunuri și/sau servicii pe Site-ul de Cumpărături Online, Clientul selectează o metodă de plată dintre cele disponibile pe Site-ul de Cumpărături Online. În cazul în care metoda de plată selectată este prin Finanțare PayU, aceasta declanșează o procedură de încheiere a Contractului de Credit. În acest scop, Clientul completează o Cerere și încheie un Contract de Credit prin depunerea unei declarații de intenție în format electronic. Clientul poate, la discreția sa și în urma îndeplinirii cerințelor pentru tipul de credit în cauză, să utilizeze, printre altele, următoarea opțiune de Finanțare PayU:
  - 1.1. "**PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE**" – credit fără dobândă și fără comisioane, egal cu prețul bunurilor și/sau serviciilor finanțate, sub rezerva unei singure rambursări integrale în termen de 30 (treizeci) zile calendaristice de la data plății integrale a creditului ("**Creditul "PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE"**"),
2. Pentru a încheia Contractul de Credit, Clientul completează Cererea pe Site-ul de Cumpărături Online. Pentru a trimite Cererea, Clientul trebuie să completeze toate căsuțele din Cerere și să consimtă sau să facă declarațiile necesare pentru ca PayU să efectueze autentificarea identității Clientului și să evalueze ratingul de credit al acestuia.
3. Clientul trimite Cererea prin selectarea căsuței corespunzătoare. Înainte de încheierea Contractului de Credit, Clientului i se trimite documentația de credit prin intermediul adresei de e-mail indicate în Cerere, iar documentația de credit conține modelele de Termeni și Condiții și Contractul de Credit (informații precontractuale), care precizează principalele caracteristici ale creditului.
4. Ca urmare a acceptării interne de către PayU a ofertei Clientului (oferta fiind transmisă de către Client prin acceptarea online a modelului precontractual de Termeni și Condiții), se consideră că momentul încheierii Contractului de Credit este momentul în care Clientul primește e-mailul de confirmare de la PayU cu documentul/documentele PDF conținând confirmarea Contractului personalizat (formularul de contract de credit) și Termenii și Condițiile.

## §3

### Decizia de creditare și confirmarea identității

1. În conformitate cu informațiile furnizate de Client în Cerere și cu istoricul de tranzacții la zi al Clientului, PayU stabilește ratingul de credit al Clientului, identifică și autentifică identitatea acestuia și ia o decizie de creditare pe această bază.

2. PayU poate solicita informații și documente suplimentare de la Client pentru a emite o decizie de creditare și pentru a autentifica identitatea. PayU poate, de asemenea, să ia și alte măsuri pentru a îndeplini alte obligații impuse asupra PayU în temeiul reglementărilor privind prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului.

#### §4

### Încheierea Contractului de Credit

1. Clientul analizează și este de acord cu încheierea contractului de credit prin plasarea comenzii pe Site-ul de Cumpărături Online, indicând voința Clientului de a încheia Contractul de Credit. În cazul în care procesul de evaluare a creditului și de autentificare a identității are succes, PayU confirmă către Client încheierea Contractului de Credit prin trimiterea Contractului de Credit personalizat la adresa de e-mail specificată în Cerere.

#### §5

### Plata și costurile creditului

1. PayU va elibera fondurile creditului în valoarea integrală a creditului către Dante International, în data în care se încheie Contractul de Credit. Această acțiune va fi considerată plata creditului, ordonată de către Client prin declarația de intenție de a încheia Contractul de Credit.
2. Un Credit "PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE" este fără dobândă și nu este supus niciunui cost, sub rezerva §6 alin. (8) și (9).

#### §6

### Politici de rambursare a creditului

1. Clientul se angajează să ramburseze integral valoarea principalului creditului în intervalul de timp cerut.
2. Creditul va fi rambursat sub forma debitării întregii valori a creditului de pe Cardul de Plată al Clientului într-o singură operațiune de plată sau în operațiuni de plată individuale inițiate de PayU cu acordul Clientului, așa cum este descris în §1 alin. (3) pct. 5 până la datele indicate în planul de rambursare.
3. În cazul:
  - 3.1. unui Credit "PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE" – creditul va fi rambursat o singură dată, integral, în a 30-a zi calendaristică de la data la care creditul a fost plătit integral.
4. Termenul de plată integrală a unui Credit "PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE" sunt specificate în planul de rambursare trimis Clientului prin intermediul adresei de e-mail specificate în Cerere.
5. Data acțiunii necesare pentru rambursarea integrală a unui Credit "PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE" va fi considerată ca fiind data efectuării operațiunii de plată descrise la §6 alin. (2), rezultând în creditarea contului de plăți al PayU. Clientul se obligă să se asigure că soldul de pe Cardul de Plată la datele specificate în planul de rambursare este suficient pentru a acoperi obligația Clientului față de PayU.
6. În cazul în care soldul de pe Cardul de Plată la data specificată este insuficient, operațiunea de plată descrisă la §6 alin. (2) nu va fi efectuată, iar Clientul va primi o notificare trimisă la adresa de e-mail indicată în Cerere, prin care i se va comunica faptul că un Credit "PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE" nu a fost rambursat integral, împreună cu un link către sistemul de plată rapidă PayU care îi permite Clientului să ramburseze singur rata de credit scadentă.
7. Orice sumă neplătită la timp va constitui o creanță neachitată începând cu ziua următoare datei scadente de plată prevăzute în planul de rambursare. Creanța restantă este orice sumă datorată, fără a include un comision datorat, care apare ca urmare a unui credit contractat și care nu este rambursat la o dată sau într-o sumă stabilită în Contractul de Credit.
8. Dobânda penalizatoare se va percepe asupra creanței neachitate începând cu ziua următoare celei în care trebuia efectuată plata în cadrul planului de rambursare și până în ziua în care se efectuează efectiv plata.
9. La data încheierii Contractului de Credit, dobânda penalizatoare asupra creanței restante este de [8,25%] fixată pe an, sub rezerva condiției ca dobânda pe creanța restantă să nu fie în niciun caz percepută peste dobânda penalizatoare maximă în sensul art. 5 alin. (1) din OG nr. 13/2011 privind dobânda legală remuneratorie și penalizatoare.
10. Creanța Clientului față de PayU pentru un credit neplătit va fi achitată în următoarea ordine: 1) cheltuieli judiciare și cheltuieli de executare; 2) dobânda pe creanța restantă; 3) valoarea sumei principalului creditului neplătită. Secvența sumelor datorate, specificată în teza precedentă, va fi aplicată sumelor care sunt cel mai mult în întârziere.
11. În cazul în care creanța nu este rambursată la timp, PayU va notifica Clientul în mod electronic, prin mesaj text sau e-mail, sau prin telefon.
12. În cazul în care plata creditului de către Client este procesată și are loc o plată excedentară, PayU va returna de îndată plata excedentară către Cardul de Plată.

13. Dacă creanța rămâne restantă în cazul unui Credit “PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE” timp de 15 (cincisprezece) zile calendaristice sau mai mult, PayU are dreptul de a acționa în instanță pentru a obține un titlu executoriu, pe baza căruia va putea fi derulată executarea silită împotriva Clientului.

## §7

### Retragerea din Contractul de Credit

1. Clientul se poate retrage din Contractul de Credit la discreția sa în termen de 14 (paisprezece) zile calendaristice de la data la care a fost încheiat. Termenul de retragere este respectat dacă Clientul trimite o notificare de retragere folosind formularul de contact disponibil la <https://www.emag.ro/contact-form> sau dacă trimite o notificare de retragere la adresa de contact fizică: Șoseaua București-Nord nr. 15-23, Swan Office Park, Windsor Building, Etaj 5, Voluntari, Județul Ilfov, România, în termenul respectiv de 14 zile. Pentru retragerea din Contractul de Credit în această perioadă de timp, Clientul nu va suporta niciun cost suplimentar legat de acordarea creditului sau retragerea din Contractul de Credit.
2. În cazul retragerii din Contractul de Credit, se consideră că Contractul nu a fost încheiat, iar în cazul în care dreptul de retragere nu este exercitat, acest lucru înseamnă că Contractul de Credit este obligatoriu pentru Client. Pentru evitarea oricărei îndoielei, în urma retragerii Clientului din Contractul de Credit, Clientul trebuie să returneze valoarea principalului creditului către PayU în termen de 30 (treizeci) de zile calendaristice de la data la care Clientul a notificat PayU cu privire la retragerea din Contractul de Credit, utilizând opțiunea de “plată în avans” disponibilă în Profilul Clientului.
3. Pentru a-și exercita dreptul de retragere, Clientul poate utiliza formularul de notificare atașat la acești Termeni și Condiții sau poate, de asemenea, să se retragă din Contractul de Credit prin orice alt mijloc care indică în mod clar dorința Clientului de a se retrage din Contractul de Credit și prin care Clientul și Contractul de Credit din care se dorește retragerea pot fi identificați.
4. În cazul în care Clientul se retrage în totalitate dintr-un contract de vânzare sau contracte de vânzare care a fost încheiat/au fost încheiate în temeiul altei legislații decât cea care vizează contractele la distanță privind serviciile financiare – în termenul legal pentru retragerea respectivă, cum ar fi în temeiul legislației generale privind contractele la distanță încheiate între profesioniști și consumatori (inclusiv OUG nr. 34/2014 privind drepturile consumatorilor în cadrul contractelor încheiate cu profesioniștii) – retragerea din respectivul/respectivele contract/contracte de vânzare va cauza încetarea automată a Contractului de Credit (sau a unei părți din acesta) care este auxiliar în raport cu respectivul/respectivele contract/contracte de vânzare. Sub rezerva legislației aplicabile, în cazul în care Contractul de Credit este un mijloc de a finanța multiple contracte de vânzare de bunuri și/sau servicii, retragerea Clientului din unele, dar nu din toate contractele de vânzare finanțate în baza aceluși Contract de Credit va avea ca rezultat scăderea – din valoarea creditului (adică valoarea principalului creditului) – sumei de finanțare pentru bunurile sau serviciile achiziționate în baza contractului/contractelor de vânzare respective din care Clientul s-a retras. Acest lucru va determina, de asemenea, modificarea planului de rambursare, prin reducerea proporțională a Creditului “PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE”. Termenul de rambursare a unui întreg Credit “PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE”, nu se va modifica. Atunci când PayU primește o notificare de retragere din contractul/contractele de vânzare, PayU va trimite de îndată Clientului, la adresa de e-mail indicată în Cerere, un plan de rambursare modificat. Clientul va rambursa suma rămasă a unui Credit “PLĂTEȘTE PESTE 30 ZILE”, în conformitate cu planul de rambursare modificat. În cazul în care Clientul se retrage din toate contractele de vânzare de bunuri și/sau servicii finanțate în baza Contractului de Credit, se aplică prima teză a prezentei §7 alin. (4).
5. Pentru evitarea oricărei îndoielei, plata și eliberarea creditului către Dante International se va efectua înainte de expirarea perioadei de retragere prevăzute la §7 alin. (1).

## §8

### Procedura privind reclamațiile și petițiile

1. Clientul poate depune o reclamație/petiție față de PayU cu privire la Contractul de Credit și la obligațiile PayU prevăzute în Termeni și Condiții. Reclamațiile și petițiile pot fi transmise în următoarele modalități:
  - 1.1. în scris – prin poștă la adresa de contact Șoseaua București-Nord nr. 15-23, Swan Office Park, Windsor Building, Etaj 5, Voluntari, Județul Ilfov, România;
  - 1.2. sunând la linia telefonică de asistență la numărul 021 200 5200;
  - 1.3. folosind formularul de contact disponibil la <https://www.emag.ro/contact-form>.
2. În reclamație/petiție trebuie să se menționeze cel puțin numele, prenumele, adresa de e-mail, numărul de telefon și motivul pentru reclamație/petiție. În cazul în care Clientul a încheiat multiple Contracte de Credit, este recomandabil să se precizeze care este Contractul sau Contractele de Credit la care se referă reclamația/petiția.
3. În cazul în care sunt necesare documente sau informații suplimentare pentru examinarea reclamației/petiției, PayU va solicita Clientului să le trimită la adresa de e-mail sau la adresa fizică indicată în Cerere sau în formularul de

reclamație/petiție. În acest caz, Clientul este obligat să le transmită la PayU cu promptitudine și în termen de cel mult 7 (șapte) Zile Lucrătoare de la primirea solicitării de la PayU.

4. PayU va examina reclamațiile/petițiile cu promptitudine și în termen de cel mult 15 (cincisprezece) Zile Lucrătoare de la data primirii. În cazurile deosebit de complexe care nu pot fi examinate și pentru care nu se poate da un răspuns în termen de 15 (cincisprezece) Zile Lucrătoare, acest termen poate fi prelungit până la 35 (treizeci și cinci) de Zile Lucrătoare, în timp ce, în acest caz, PayU va explica motivul întârzierii, faptele care trebuie determinate pentru a examina chestiunea și data la care se anticipează ca reclamația/petiția să fie examinată și să se ofere un răspuns, care nu va fi mai mult de 35 (treizeci și cinci) de Zile Lucrătoare de la data primirii reclamației/petiției.
5. Răspunsul la reclamație/petiție va fi furnizat pe suport de hârtie sau, în cazul în care se convine în urma consultării cu Clientul, prin e-mail la adresa indicată în Cerere.
6. În cazul în care nu este mulțumit de o decizie luată în urma examinării unei reclamații/petiții, Clientul poate recurge la următoarele tipuri de soluționare alternativă a litigiilor dintre consumatori și comercianți:
  - 6.1. Procedura medierii, în conformitate cu Legea nr. 209/2019 privind serviciile de plată și Legea nr. 192/2006 privind medierea, coroborate cu OG nr. 38/2015 privind soluționarea alternativă a litigiilor dintre consumatori și comercianți; și/sau
  - 6.2. Procedurile de soluționare alternativă a litigiilor administrate de Centrul de Soluționare Alternativă a Litigiilor în Domeniul Bancar (CSALB), în conformitate cu Legea nr. 209/2019 privind serviciile de plată, OG nr. 38/2015 privind soluționarea alternativă a litigiilor dintre consumatori și comercianți, precum și Regulamentul de organizare a CSALB și de funcționare a colegiului de coordonare.
7. Fără a aduce atingere drepturilor Clientului descrise în §8.6 de mai sus, și în conformitate cu Legea nr. 209/2019 privind serviciile de plată, Clientul are dreptul de a sesiza autoritățile competente relevante – Banca Națională a României (BNR), Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor (ANPC) și/sau Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF), după caz – cu privire la presupusa încălcare a anumitor prevederi ale Legii nr. 209/2019. Procedurile și căile legale de atac pentru astfel de sesizări sunt cele aplicate de respectiva autoritate competentă, în conformitate cu legislația aplicabilă.

## §9

### Confidențialitate și protecția datelor

1. În procesul de analiză a riscului de credit, PayU ia decizii automatizate pe baza datelor cu caracter personal ale Clientului colectate direct de la Client și de la Dante International, respectiv nume, prenume, adresă de e-mail, număr național de identitate, data nașterii, sursa de venit, istoricul plăților, istoricul de navigare pe internet, istoricul de rambursare a creditelor PayU, notare pregătită de Dante International, în conformitate cu legislația aplicabilă de protecție a datelor cu caracter personal.
2. Aceste decizii sunt luate în mod automat, pe baza unor modele de notare și algoritmi, fără intervenție umană. Deciziile luate în această manieră automatizată vor determina dacă creditul va fi sau nu acordat Clientului precum și valoarea creditului acordat.
3. Crearea de profiluri înseamnă prelucrarea datelor cu caracter personal ale Clientului prin utilizarea de algoritmi sau modele matematice pentru a evalua anumite caracteristici ale Clientului. PayU realizează profilul Clientului în scopul de a analiza sau prognoza aspecte ale performanței, situației economice, preferințelor și comportamentului viitor al Clientului, evaluând astfel bonitatea Clientului. În scopul creării de profiluri, PayU va prelucra date cu caracter personal ale Clientului din istoricul plăților efectuate de Client prin intermediul PayU în ultimele 24 de luni, inclusiv detalii precum: cantitatea, tipul, data, valoarea, intervalul, dispozitivul de pe care a fost efectuată plata, numerele de cont bancar utilizate pentru plată, cererile de credit anterioare, numărul de instrumente de plată pe care Clientul le-a înregistrat în platforma PayU și data înregistrării, adresa și adresa de livrare.
4. Prelucrarea de către PayU a datelor cu caracter personal ale Clientului este condiționată de consimțământul explicit al Clientului pentru prelucrare. În cazul în care Clientul refuză să își dea consimțământul – sau își retrage consimțământul – PayU nu va putea oferi finanțare Clientului prin Contractul de Credit.
5. Alte reguli privind prelucrarea datelor de către PayU, inclusiv drepturile Clientului care rezultă din legislația aplicabilă de protecție a datelor sunt descrise în declarația de confidențialitate a PayU disponibilă la adresa <https://romania.payu.com/declaratie-de-confidentialitate/>

## §10

### Dispoziții finale

1. Clientul este obligat să notifice PayU cu privire la orice modificare a detaliilor declarate în Cerere și cu privire la orice alte detalii relevante pentru implementarea corectă a Contractului de Credit.
2. În cazul în care Dante International nu execută sau nu execută în mod corespunzător o obligație față de Client, Clientul nu poate ridica pretenții de executare a obligației respective împotriva PayU. Pentru evitarea oricărei îndoieli, Dante International nu este parte la Contractul de Credit.
3. Clientul nu va suporta niciun cost suplimentar specific în ceea ce privește PayU pentru utilizarea mijloacelor de comunicație la distanță.
4. Activitatea principală a PayU este furnizarea de servicii de plată.
5. PayU este supravegheată de Autoritatea de Supraveghere Financiară din Polonia cu sediul în ul. Piękna 20, 00-549 Varșovia, Polonia.
6. Limba în care Clientul primește informații înainte de încheierea Contractului de Credit, precum și pe parcursul derulării Contractului de Credit, este limba română.
7. Orice alte informații cu privire la Contractul de Credit sau legate de credit sunt disponibile pentru Client la cererea făcută către PayU. Pentru a face acest lucru, Clientul poate contacta PayU în modul descris în §8 alin. (1).
8. Orice modificare a Contractului de Credit va face obiectul încheierii unui act adițional separat între PayU și Client.
9. Legea aplicabilă pe care se bazează relația dintre PayU și Client înainte de încheierea Contractului de Credit și legea care guvernează încheierea, interpretarea, îndeplinirea sau executarea Contractului este legea română.
10. Instanța competentă să judece litigiile referitoare la încheierea, interpretarea, îndeplinirea sau executarea Contractului de Credit este instanța desemnată în conformitate cu legislația română privind regulile jurisdicționale aplicabile.
11. În situația în care o clauză din prezenții Termeni și Condiții sau din Contractul de Credit este declarată nulă și neavenită, sau imposibil de executat, prin orice hotărâre judecătorească sau prin aplicarea unei dispoziții legale, această nulitate nu va afecta valabilitatea sau aplicabilitatea celorlalte clauze din prezenții Termeni și Condiții sau din Contractul de Credit.



## FORMULAR DE NOTIFICARE PRIVIND RETRAGEREA DIN CONTRACTUL DE CREDIT

VĂ RUGĂM SĂ COMPLETAȚI FORMULARUL DE MAI JOS ȘI SĂ ÎL TRIMITEȚI ÎN SCRIS LA ADRESA FIZICĂ: **ȘOSEAUA BUCUREȘTI-NORD NR. 15-23, SWAN OFFICE PARK, WINDSOR BUILDING, ETAJ 5, VOLUNTARI, JUDEȚUL ILFOV, ROMÂNIA** SAU FOLOSIND FORMULARUL DE CONTACT DISPONIBIL LA [HTTPS://WWW.EMAG.RO/CONTACT-FORM](https://www.emag.ro/contact-form)

### Detalii privind Clientul:

Prenume și nume: \_\_\_\_\_

Codul numeric personal sau datele  
documentului de identificare: \_\_\_\_\_

Adresa rezidențială: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Subsemnatul(a) notific prin prezentul retragerea din Contractul de Credit  
\_\_\_\_\_ (descrieți contractul)

din data de \_\_\_\_\_ (data încheierii contractului), încheiat cu PayU Spółka Akcyjna, cu sediul social în Poznań (60-166) la adresa Gruwaldzka 186, înscrisă în Registrul Comerțului din cadrul Registrului Judiciar Național ținut de Tribunalul Regional pentru Poznań - Nowe Miasto i Wilda din Poznań, Divizia Comercială VIII a Registrului Judiciar Național, sub numărul KRS: 0000274399, NIP: 7792308495

Subsemnatul(a), accept prin prezentul că costurile suportate de mine, dacă este cazul, în legătură cu Contractul de Credit din care mă retrag, vor fi returnate în contul cu care este asociat Cardul meu de Plată.

**Notă:** vă rugăm să utilizați funcția “pay in advance” (în română, “plată în avans”) disponibilă în Profilul dumneavoastră de Client (eMAG) pentru a returna valoarea principalului creditului către PayU în termenul legal prevăzut în acești Termeni și Condiții și în legislația aplicabilă.

\_\_\_\_\_  
Locul și data

\_\_\_\_\_  
Semnătura Clientului